

### Original – EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in den von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung Ihre Gültigkeit.

### Translation of the EC-Declaration of Conformity

We, hereby declare the conception and construction of the below mentioned appliances correspond - at the type of construction being launched - to appropriate basic safety and hygienic requirements of EC Directives.

In case of any change to the appliance not discussed with us the Declaration expires.

### Traduction de la déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente, que les appareils indiqués ci-dessous répondent, du point de vue de leur conception, construction et réalisation ainsi que leur mise sur le marché, aux exigences fondamentales en matière de santé et d'hygiène des directives CE. Toute modification de l'appareil non autorisée entraîne la perte de validité de la présente déclaration.

### Traduzione della dichiarazione di conformità CE

Dichiariamo con il presente noi, che la concezione e costruzione degli apparecchi elencati, nelle realizzazioni che stiamo introducendo alla vendita, sono conformi ai requisiti principali delle direttive CE sulla sicurezza ed igiene.

Nel caso della modifica dell'apparecchio da noi non autorizzata, la presente dichiarazione perde la propria validità.

### Vertaling van de EG-Conformiteitverklaring

Hiermede verklaren wij, dat de genoemde machine, op grond van zijn ontwerp en bouwwijze, evenals de door ons in omloop gebrachte uitvoeringen, aan de desbetreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidverordeningen van de EG-richtlijnen voldoen. Bij een niet met ons overeengekomen wijziging aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.

### Překlad prohlášení o shodě EU

Tímto prohlašujeme my, že koncepce a konstrukce uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnice EU na bezpečnost a hygienu. V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toho prohlášení svou platnost.

### Peklad vyhlásenie o zhode EÚ

Týmto vyhlasujeme my, že koncepcia a konštrukcia uvedených prístrojov vo vyhotoveniach, ktoré uvádzame do obehu, zodpovedá príslušným základným požiadavkám smernice EÚ na bezpečnosť a hygienu. V prípade zmeny prístroja, ktorá s nami nebola konzultovaná, stráca toho vyhlásenie svoju platnosť.

### Fordításá azonosság nyilatkozat EU

Ezzel kijelentjük mi, a hogy a lentiekben megjelölt gépipari termék, koncepciója és tervezése, az általunk forgalomba kerülő kivitelezésben, megfelel az EU illetékes biztonsági és higiéniai szabályzatok alapkövetelményeinek. A gépen, a velünk való konzultáció nélkül végzett változások esetén, a jelen nyilatkozat érvényességét veszti.

### Prevod izjava o ustreznosti EU

S tem izjavljamo, da koncepcija in zgradba spodaj navedenih naprav v izvedbah, ki jih uvajamo na trg, odgovarja pristojnim osnovnim zahtevam smernic EU za varnost in higieno. V primeru spremembe naprave, o kateri se niste posvetovali z nami, ta izjava izgubi svojo veljavnost.

### Prevođenje u Izjava o sukladnosti EU

Ovime izjavljujemo da koncepcija i konstrukcija navedenih strojeva u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, udovoljavaju odgovarajućim osnovnim zahtjevima smjernica EU u području sigurnosti i higijene. Ova Izjava prestaje važiti u slučaju promjene opreme izvršene bez naše suglasnosti.

### Превод на Декларация за съответствие с ЕС

С това декларираме ние, че концепцията и конструкцията на посочените уреди в изпълнения, които пускаме в обръщение, отговарят на съответните изисквания на инструкциите на ЕС за безопасност и хигиена. В случай на изменение на уреда, което не е било консултирано с нас, тази декларация губи своята валидност.

### Traducere a declarație de conformitate UE

Prin prezenta noi declarăm, că concepția și construcția utilajelor prezentate, în execuția în care sunt puse în circulație, sunt conforme cu exigențele de bază aferente directivei UE privind securitatea și igiena. În cazul modificărilor pe utilaj care nu au fost consultate cu noi, prezenta declarație își pierde valabilitatea.

### Prevođenje u Izjava o usklađenosti sa propisima EU

Ovim izjavljujemo da koncepcija i konstrukcija navedenih uređaja, a u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, zadovoljavaju odgovarajuće osnovne zahtjeve iz direktiva EU u vezi sa sigurnošću i higijenom. Ova izjava prestaje da važi u slučaju promena na opremi izvršenih bez naše saglasnosti.

### Tłumaczenie Deklaracji zgodności WE

Niniejszym oświadczamy, my że koncepcja i konstrukcja przedstawionych poniżej urządzeń w wersji, która jest wprowadzona do obiegu, odpowiada stosownym podsta-wowym wymogom dyrektywy UE dotyczących bezpieczeństwa i higieny. Niniejsza deklaracji przestaje obowiązywać w przypadku zmiany urządzenia, która nie została z nami skonsultowana.

### AT uygunluk beyanı tercümesi

Beyan ederiz ki aşağıda belirtilen piyasaya sürdüğümüz modellerin tasarım ve yapılı itibarile güvenlik ve hijyen ile ilgili AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Aletlerde bize danışılmadan yapılacak bir değişiklik durumunda işbu beyanname geçerliğini yitirir.

**INVERTER STROMERZEUGER**

Generator | Générateur | Generatore di corrente |  
 Generator | Generator | Strömgenerator | Generátor  
 | γεννήτρια | Elektrocentrála | Áramfejlesztő |  
 Generator | Generator | Генератор | Generator

**40657 ISG 1200 ECO****Einschlägige EG-Richtlinien**

Appropriate EU Directives | Directives CE applicables  
 Prohlášení o shodě EU | Vyhlasenie o zhode EÚ |  
 Desbetreffende EG-Richtlijnen | Direttive CE applicabili |  
 Illetékes EU előírások | Primjenjive smjernice EU | Uporabne  
 smernice EU | Directivele UE aferente | Съответни наредби на  
 EC | Primjenjive smjernice EU | Stosowne dyrektywy UE | Ilgili  
 AB yönetmelikleri

- 2014/35/EU       2014/30/EU  
 1935/2004/EC       1907/2006/EC  
 2011/65/EC ROHS       2009/142/EC  
 89/686/EEC (PPE)       2009/105/EG (...<20.04.2016)  
 2006/42/EC       2014/29/EU (...>20.04.2016)  
 Annex IV  
 Notified Body Name:  
 No: Address:

Type Ex. Cert.-No.:

- 97/68/EC\_&2012/46/EC  
 Emission No.: e13\*97/68SH3G3\*2012/46\*0821\*00

- 2000/14/EC\_2005/88/EC

**Konformitätsbewertungsverfahren**

Method of compliance assessment | Méthodes d'évaluation  
 de la conformité | Modo di valutazione della conformità |  
 Conformiteitsbeoordelingsprocedure | Způsob posouzení  
 shody | Spôsob posúdenia zhody | Az azonoság  
 megítélésének a módja | Način presoje istovetnosti | Način  
 ocjenjivanja sukladnosti | Начин на обсъждане на сходство  
 | Modul de evaluare a conformității | Način ocenjivanja  
 usklađenosti | Uygunluk deęerlendirme usulü | Metoda oceny  
 zgodności **Annex V**

Wolpertshausen, 20/07/2016


**Helmut Arnold**

**Geschäftsführer** | Managing Director | Gérant | Amministratore delegato | Bedrijfsleider | Jednatel | Konateľ |  
 Úgyvezető igazgató | Direktro | Direktor | Управител | Administrator | Direktor | Sirket temsilcisi | Durektor  
 Güde GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

**Joachim Bürkle**

GÜDE GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

**Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.**

Authorized to compile the technical file | Autorisé à compiler la documentation technique | Autorizzato alla preparazi-  
 one della documentazione tecnica | Gemachtigd voor samenstelling van de technische documenten +| Zplnomocněn k  
 sestavování technických podkladů. | Splnomocnený zostaviť technické podklady. | Műszaki dokumentáció összeállításra  
 felhatalmazva | Pooblaščen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije. | Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije. |  
 Упълномощен за съставяне на техническата документация | Įmputernicit są elaboreze dokumentačia tehnică. | Ovlašten  
 za formiranje tehničke dokumentacije. | Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir. | Upelnomocniy do zestavienia  
 danych technicznych

**Angewandte harmonisierte Normen**

Harmonised standards used | Normes harmonisées appli-  
 cables | Použité harmonizované normy | Použité harmonizo-  
 vané normy | Gebruikte harmoniserende normen | Applicate  
 norme armonizzate | Használt harmonizált normák | Primijen-  
 jeni harmonizirani standardi | Uporabljeni usklajeni standardi  
 | Norme armonizate folosite | Използвани хармонизирани  
 норми | Primijenjeni harmonizirani standardi | Wykorzystane  
 zharmonizowane normy | Kullananlilan uyum normları

EN 12601:2010

AfPS GS 2014:01 PAK

EN 55012:2007+A1

EN 61000-6-1:2007

**Garantierter Schalleistungspegel**

Guaranteed sound power level | Niveau de puissance  
 acoustique garanti | Livello di potenza sonora garantito  
 | Gegarandeerd geluidsdrukniveau | Zaručená hladina  
 akustického výkonu | Garantovaná hladina akustického  
 výkonu | Garantált akusztikus teljesítményszint | Zajamčena  
 ravan akustične zmogljivosti | Garantirana razina akustičke  
 snage | Гарантирано ниво на звукова мощност | Nivelul  
 garantat al puterii sunetului | Garantovani nivo akustične  
 snage | Garanti edilen gürlütü emisyonu seviyesi |  
 Gwarantowany poziom mocy akustycznej

L<sub>WA</sub> 95 dB (A)**Gemessener Schalleistungspegel**

Measured sound power level | Niveau de puissance  
 acoustique mesuré | Livello di potenza sonora misurato |  
 Gemeten geluidsdrukniveau | Naměřená hladina akustického  
 výkonu | Nameraná hladina akustického výkonu | Mért  
 akusztikus teljesítményszint | Zajamčena ravan akustične  
 zmogljivosti | Izmerjena razina akustičke snage | Измерено  
 ниво на звукова мощност | Nivel măsurat al puterii  
 sunetului | Izmereni nivo akustične snage | Öçülen gürlütü  
 emisyonu seviyesi | Zmierzony poziom mocy akustycznej

L<sub>WA</sub> 94 dB (A)